



LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL

7-17.03.2019

9° ÉDITION

JEUNE PUBLIC

KANNER- A JUGENDPROGRAMM





LUXEMBOURG CITY FILM FESTIVAL

**KANNER- A
JUGENDPROGRAMM
PROGRAMME JEUNE PUBLIC**

9^e ÉDITION 7-17.03.2019



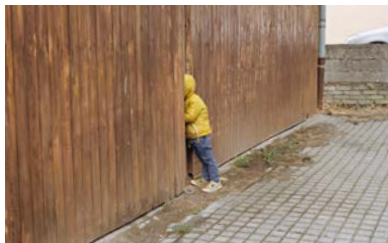
LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



VILLE DE
LUXEMBOURG



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte



IWWERT D'FOTO À PROPOS DE LA PHOTO

Fir dës 9. Editioun vum Luxembourg City Film Festival kritt de Kanner- a Jugendprogramm seng eege visuell Identitéit, déi d'Entdeckungsfreed an de Virwëtz vu jonke Festivalsvisiteuren opgräift. D'Foto gouf vum lëtzebuergesche Realisateur Govinda Van Maele gemaach, deen no senger Première ënnert anerem als Set-Fotograf geschafft huet. Zweek vu senger Filmer – de Kuerzfilm *En Dag am Fräien* (2012) a sâin éischte Long-métrage *Gutland* (2017) – goufen um LuxFilmFest gewisen a mat engem Lëtzebuergesche Filmpräis ausgezeechent. *Gutland* gouf ausserdeem als Kandidat fir den Auslandsoscar nominéiert. Dem Govinda sâi visuell Gespier Geschichten z'erzielen spigelt sech och um Cover vun dëser Programmbroschür.

Pour cette 9^e édition du Luxembourg City Film Festival, le Jeune Public se dotera d'une identité visuelle unique mettant en valeur le plaisir de la découverte et la curiosité enfantine. La photo a été prise par le réalisateur luxembourgeois Govinda Van Maele qui a notamment travaillé en qualité de photographe de plateau professionnel. Deux de ses films – son court-métrage *En Dag am Fräien* (2012) et son premier long-métrage de fiction *Gutland* (2017) – furent sélectionnés au LuxFilmFest et primés au « Lëtzebuergesche Filmpräis ». *Gutland* est par ailleurs le candidat luxembourgeois pour l'Oscar 2019 du meilleur film en langue étrangère. Son sens de la narration visuelle se reflète pleinement sur la couverture de cette brochure.

ËFFENTLECHE PROGRAMM / PROGRAMME PUBLIC

Agenda Kanner- a Jugendprogramm..... 4
Grille de programmation Jeune Public

③+	Mäin éischte Kino	10
	Kanner ab 3 Joer entdecken Animationsfilmer Mon premier cinéma Initiation cinématographique pour les tout-petits	
⑤+	Filmer / Films.....	14
⑫+	Filmer & Documentairen / Films & documentaires	21

Atelieren / Ateliers

Evenementer / Événements..... 29

IWWERBLÉCK SCHOULPROGRAMM / APERÇU PROGRAMME SCOLAIRE

Filmer / Films

Evenementer / Événements..... 44

Agenda Schoulprogramm / Grille de programmation scolaire..... 50

PRAKTESCH INFORMATIOUNEN / INFORMATIONS PRATIQUES..... THE END

AGENDA KANNER-
A JUGENDPROGRAMM

GRILLE DE PROGRAMMATION
JEUNE PUBLIC

Table with 3 columns: Time, Event Name, and Age Rating. Rows include dates 7/03, 8/03, 9/03 and events like 'Ciné Utopia', 'Cinémathèque', 'Casino / QG', 'Kinepolis Kirchberg'.

Table with 3 columns: Time, Event Name, and Age Rating. Rows include dates 10/03, 11/03, 12/03 and events like 'Ciné Utopia', 'Cinémathèque', 'Casino / QG', 'Kinepolis Kirchberg'.

Table with 3 columns: Time, Event Name, and Age Rating. Rows include dates 14/03, 15/03 and events like 'Ciné Utopia', 'Cinémathèque', 'Casino / QG', 'Kinepolis Kirchberg'.

Table with 3 columns: Time, Event Name, and Age Rating. Rows include dates 15:00, 17/03, 23/03 and events like 'Casino / QG', 'Cinémathèque', 'Casino / QG', 'Kinepolis Kirchberg'.

HORS FESTIVAL
23/03 - 11:00 Casino / QG 14+
EMOTION(S)XFR/EN - 120'
Effentlech zougänglech
Schoulvirstellungen,
limitéiert Plazen
Séances scolaires ouvertes
au public, places limitées
A Präsenz
vun Invitéen
En présence d'invités
Avant-Première



EFFENTLECHE

PROGRAMM

PROGRAMME

PUBLIC





SCHOOL AT THE MOVIES

En tant qu'enseignant, vous savez qu'il est important de stimuler vos élèves en redoublant d'inventivité et d'imagination pour les faire adhérer au programme scolaire.

En plus d'un large choix de films, Kinopolis propose à certains moments clefs de l'année une offre plus diversifiée combinant pédagogie, cinéma et divertissement.

L'OFFRE COMPLÈTE ET LES RÉSERVATIONS
business.kinopolis.lu/ecoles



KINEPOLIS® PRÉSENTE
KINEPOLIS STUDENT CARD

LES ÉTUDIANTS VIVENT LE FILM PLUS INTENSÉMENT ET DÉPENSENT MOINS!

TON TICKET DE CINÉMA À UN TARIF RÉDUIT
 -10% SUR LES SNACKS ET LES BOISSONS
 TICKET DE CINÉMA GRATUIT POUR TON ANNIVERSAIRE

PLUS D'INFOS & CONDITIONS : KINEPOLIS.LU



JUGENDJURY JURY JEUNE

PRIX DU JURY JEUNE – BY KINEPOLIS



De Jugendjury 2019 setzt sich aus Jugendliche(n) ab 16 Joer zesummen déi sech fir Kino begeeschteren a während dem Festival eng Selektioun vu Filmer aus verschiddene Kategorië kucken an analyséieren. De 6. Jury Jeune trifft Invitéen a Membere vun deenen aneren offizielle Juryen, an iwwerreecht de „Prix du Jury Jeune – by Kinopolis“ op der offizieller Ofschlosszeremonie am Kinopolis Kierchberg.

Composé de jeunes cinéphiles de 16 ans et plus, le Jury Jeune 2019 est appelé à visionner et analyser une sélection de films du Festival dans différentes catégories. Le Jury Jeune côtoiera les membres des jurys officiels et – suite à ses délibérations – décernera le « Prix du Jury Jeune – by Kinopolis » lors de la cérémonie de remise de prix à Kinopolis Kirchberg.

SCHÜLER / LYCÉENS

UMELDUNG / INSCRIPTIONS

BIS DEN / JUSQU'AU 18/01/2019

INFORMATIÖNEN A KONDITIÖNEN / INFORMATIONS ET

CONDITIONS REGISTER@LUXFILMFEST.LU

3+



MÄIN ÉLSCHTE KINO

Kanner ab 3 Joer entdecken
Animatiounsfilmer.

MON PREMIER CINÉMA

Initiation cinématographique
pour les tout-petits.

La luge et le dragon © Soyuzmultfilm 2017



© Septième Factory

First Prize
Festival International
de Cinéma Jeune Public
de Laon

NICO ET PATOU (TURILAS & JÄÄRÄ) 3+

VUM / DE **MARIKO HÄRKÖNEN,
ISMO VIRTANEN**

FI, 2015 — OUNI WIERDER / SANS PAROLES — 43' — ANIMATION / ANIMATION

MAN / AVEC: VESA VIERIKKO, SAM HUBER,
MAX BREMER, BJÖRN B. LINDSTRÖM,
KATARIINA LOHINIVA, ASA NYBÖ,
O.P. SÄRKKA
DREIBUCH / SCÉNARIO: LIISA HELMINEN,
MARIKO HÄRKÖNEN, ISMO VIRTANEN
PRODUKTION / PRODUCTION: LUMIFILM OY
DISTRIBUTEUR: SEPTIÈME FACTORY DISTRIBUTION

D'Liewe vum Kiewerlek Nico gött duerchernee
geworf wéi de Patou, e Meekiewerlek vum Himmel
fält an duerch säin Daach brécht. Obwuel den
Nico am Ufank skeptesch ass, ginn déi zwee
schnell bescht Kollegen. An 8 kuerzen Episode
voller Iwwerraschungen erfuersche si zesummen
de Bësch.

L'existence bien réglée de Nico le scarabée
est bousculée quand Patou le hanneton
traverse son toit et atterrit sur son lit. Bien que
très différents, les deux insectes deviennent
rapidement amis et vivent alors de folles
aventures dans une forêt pleine de surprises
(en huit courts épisodes).

- 2015 Turilas & Jäärä
(version remasterisée)
- 2010 The Cosmic Avenger
(Kuerzfilm / court-
métrage)
- 2001 Turilas & Jäärä
- 1994 Nisula (Kuerzfilm /
court-métrage)



© Cinema Public Films, PatMat.sro

CINÉ-CONCERT!

PAT ET MAT DÉMÉNAGENT ! (PAT A MAT ZNOVU V AKCI) 3+

VUM / DE: MAREK BENEŠ

CZ, 2017 – DUNI WIERDER / SANS PAROLES – 40' – ANIMATION, STOP-MOTION / ANIMATION, STOP MOTION

DREIBUCH / SCENARIO: MAREK BENEŠ
PRODUKTION / PRODUCTION: PATMAT FILM
DISTRIBUTEUR: CINÉMA PUBLIC FILMS

Déi zwee Bastelfrënn Pat a Mat hu sech mat hire Plënnerkëschen an een neit Haus opgemaach an hunn natierlech e ganze Koup Iddie wéi si hiren Alldag verbessere kënnen – vun der Kamäindron, iwwert e verréckte Sportgeschier, bis zum Kampf géint e Maulef. Erleift déi effentlech Virféierung als Ciné-Concert mam franséische Pianist a Komponist Cyrille Aufaure!

Les deux inséparables bricoleurs Pat et Mat ont posé leurs cartons dans une toute nouvelle maison et ont des idées à la pelle pour améliorer leur quotidien : du drone de cheminée jusqu'à l'accessoire de fitness loufoque. Découvrez le film lors d'un ciné-concert public, avec le compositeur et pianiste Cyrille Aufaure.

- 2017 Pat a Mat zнову v akci (Kuerzfilmprogramm / Programme de courts-métrages)
- 2016 Pat a Mat ve filmu (Kuerzfilmprogramm / Programme de courts-métrages)
- 2003 Pat & Mat (Fernsehserie / série TV)

6 ANIMATIONSFILMER FIR DEI KLENG /
6 COURTS-MÉTRAGES D'ANIMATION
POUR LES TOUT-PETITS
DISTRIBUTEUR: FOLIMAGE
LES FILMS DU PRÉAU,
STUDIO FILM BILDER

LE RÉVEILLEUR (PŘEBUŽAČ)

VUM / DE: FILIP DIVIAK

CZ, 2017 – 9'

DREIBUCH / SCENARIO: FILIP DIVIAK

LA LUGE ET LE DRAGON (DEVOTCHKA DRAGON I PAPA)

VUM / DE: EVGENIA ZHIRKOVA

RU, 2017 – 3'

DREIBUCH / SCENARIO: EVGENIA ZHIRKOVA

UNE PÊCHE FABULEUSE (FISKETUR)

VUM / DE: UZI GEFFENBLAD

SE, 2018 – 10'

DREIBUCH / SCENARIO: UZI GEFFENBLAD

NOM BUCH / D'APRÈS LE LIVRE: „BETTY MITT I NATTEN“

VUM / DE: LOTTA GEFFENBLAD

ANT (AMEISE)

VUM / DE: JULIA OCKER

DE, 2017 – 3'

DREIBUCH / SCENARIO: JULIA OCKER

PÊCHEUR D'ÉTOILES (STARS)

VUM / DE: HAN ZHANG

US, 2016 – 3'

DREIBUCH / SCENARIO: HAN ZHANG

LA FAMILLE TRAMWAY (DVA TRAMVAYA)

VUM / DE: SVETLANA ANDRIANOVA

RU, 2016 – 10'

DREIBUCH / SCENARIO: SVETLANA ANDRIANOVA



© 2017 Tomas Bata University in Zlin



© Soyuzmultfilm 2016

D'TRAMFAMILL LA FAMILLE TRAMWAY 3+

DUNI WIERDER / SANS PAROLES – 38' – PRÉSENTATION OP / PRÉSENTATION EN LU & FR

E klenge Jong fänkt Stäreschnäizen, e jonken Tram léiert Verantwortung ze huelen, e Meedche fiert mat sengem Schlitt, en alen Här erwächt Leit fir Suen ze verdéngen, an eng hongereg Kaz gëtt kreativ: All dës Personnage bréngen de Kanner d'Kraaft vun hirer Fantasie bäi.

Un petit garçon pêche des étoiles filantes, un jeune tramway devient responsable, une fillette voyage en luge, un vieux monsieur gagne sa vie en réveillant les gens et un chat affamé fait preuve de créativité : tous ces personnages feront découvrir le pouvoir de l'imagination aux petits.

5+



LIIBLINGSFILM VUN DE KANNER

Och dëst Joer kommen d'Kanner nees zu Wuert an dierfen hire Liiblingsfilm an der Kategorie 5-12 Joer wien. De Gewënner gëtt an der der Ofschlosszeremonie bekannt ginn.

COUP DE CŒUR DES ENFANTS

Le Festival invite les enfants de nouveau à voter pour leur film préféré dans la catégorie 5-12 ans. Leur film favori sera révélé lors de la cérémonie de remise de prix du Festival.

Un printemps en audiance © Belair wifilm 2015

© CNA, Romuald Gengen



CRAZY
CINÉMATOGAPHE

CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS

SPEZIALVIRSTELLUNG / SÉANCE SPÉCIALE **CRAZY SCIENCE FICTION** 5+

KIERMESKIND AM ZELT / CINÉMA FORAIN SOUS CHAPITEAU — OP LËTZEBUERGESCH ODER
OP FRANSEISCH / EN FRANÇAIS OU EN LUXEMBOURGEOIS — 45'

FILMERKLÄREN / BOMMENTEUR: FRÄNZ HAUSEMER
PIANIST / PIANISTE: HUGHES MARECHAL
E PROJET VUN DER / UN PROJET DE LA CINÉMATHEQUE
DE LA VILLE DE LUXEMBOURG

De Crazy Cinématographe mat de fantastesche Filmer aus der geckeger Kandheet vum Kino presentéiert dëst Joer e Programm ronderëm d'Ufäng vum Science-Fiction-Film an dem Filmzauberer Georges Méliès. Eng eemoleg Geleeënheet fir en éischte Kontakt mam Medium Stommfilm ze kréien.

Cette année le Crazy Cinématographe for Kids vous emmène aux origines de la science-fiction, dans des mondes curieux inventés par le fameux ciné-magicien Georges Méliès. Une opportunité exceptionnelle pour une première immersion dans l'univers du cinéma muet.



© ekoy-stent Distribution

**EIN KINDGERECHTER
DETEKTIVFILM IN BESTER
SKANDINAVISCHER
KRIMI-TRADITION**

KOMMISSAR GORDON & BUFFY (GORDON OCH PADDY) 5+

VON **LINDA HAMBÄCK**

SE, 2017 – DEUTSCHE FASSUNG – 61' – ZEICHENTRICK, KRIMI, ABENTEUERFILM

Gordon, der Polizeichef des Waldes, steht kurz vor dem Ruhestand und ist auf der Suche nach einem Nachfolger. In der klugen Maus Buffy mit ihrem außergewöhnlichen Geruchssinn sieht er eine geeignete Kandidatin. Gemeinsam gilt es nun, Kommissar Gordons letzten Fall um verschwundene Nüsse und zwei Tierkinder zu lösen.

STIMMEN SVEN BRIEGER, LOTTA DOLL
DREHBUCH JANNE VIERTH
NACH DEM BUCH „KOMMISSAR GORDON“
VON ULF NILSSON & GITTE SPEE
PRODUKTION LEE FILM
KOPRODUKTION FILM I VÄST
VERLEIH NEW EUROPE FILM SALES

- 2017 Gordon och Paddy
- 2016 Bajsfilmen - Dolores och Gunellens värld (Kurzfilm)
- 2014 Tänk om... (Kurzfilm)
- 2013 Fighting Spirit (Kurzfilm)



17



© Bear Hunt Films 2016

3 COURTS-MÉTRAGES D'ANIMATION
POUR ENFANTS
DISTRIBUTEUR LITTLE KMBO

UN PRINTEMPS EN AUTOMNE (VYASNA UVOSEN)

DE **TATIANA
KUBLITSKAYA**

BY, 2015, 10'

SCÉNARIO TATIANA KUBLITSKAYA

D'APRÈS UN CONTE DE FEES DE ULADZIMIR KARATKEVICH

LE RÊVE DE L'OURS (JAKIJA SNY SNIČ MIADZVIEDŹ)

DE **RUSLAN SINKEVICH**

BY, 2015 – 7'

SCÉNARIO ANNA DEMIDOVICH,

RUSLAN SINKEVICH D'APRÈS LE POÈME DE
ANASTASIYA GULAK

LA CHASSE À L'OURS (WE'RE GOING ON A BEAR HUNT)

DE **JOANNA HARRISON
& ROBIN SHAW**

UK, 2016, 24'

SCÉNARIO JOANNA HARRISON

D'APRÈS LE LIVRE ÉPONYME DE MICHAEL ROSEN
& HELEN OXENBURY

LA CHASSE À L'OURS 5+ (WE'RE GOING ON A BEAR HUNT)

UK, BY, 2015 / 2016 – VERSION FRANÇAISE – 41' – ANIMATION, AVENTURE, FAMILLE

Capturer des ours, parcourir des forêts, traverser des rivières – même en hiver, tout est possible pour ces petits héros intrépides. Ils chaussent leurs bottes et partent à l'aventure ! Ce ne sont ni l'imagination ni le courage qui manquent aux personnages de ces trois courts-métrages d'animation.



© Cinemon Entertainment



WILLY ET LES GARDIENS DU LAC : SAISON PRINTEMPS-ÉTÉ (LENGEMESÉK) (5-8)

DE ZSOLT PÁLFI

HU, 2017 — VERSION FRANÇAISE — 70' — ANIMATION, AVENTURE, FAMILLE

VOIX ORIGINALES: JOHANNA ALBERT, PÉTER
BERGSENYI, ROBERT BOLLA, CSONGOR
SZALAY
SCÉNARIO JUDIT BERG
D'APRÈS SON LIVRE « LENGEMESÉK »
PRODUCTION CINEMON ENTERTAINMENT
DISTRIBUTEUR CINEMON ENTERTAINMENT

Les Verdies sont les petits gardiens du lac. L'un deux, Willy, rêve d'aventures. Alors qu'un jour le lac se trouve menacé par une alliance de la tribu des Bougons avec les cygnes, Willy, grâce à son grand-père, à la couleuvre et aux rainettes, élabore un plan pour aider les gardiens à conserver la paix dans les marais.

Travail de sensibilisation en amont du Festival par SuperDrecksKéscht

2018 Lengemesék 2
– Tél a
Nádtengeren
2017 Lengemesék
2015 Lengemesék
(série TV)



© D.R.

RETROUVEZ
LA MAGIE DES LIVRES
DE VOTRE ENFANCE

LE VOYAGE DE LILA (7+) (EL LIBRO DE LILA)

DE MARCELA RINCÓN GONZÁLEZ

CO, UY, 2017 — VERSION FRANÇAISE — 76' — ANIMATION, AVENTURE, FAMILLE

JURY ENFANTS

VOIX: ADELIN CHETAIL, CATHY CERDA,
JULIE ETROPIE, SOFIANE FISCHER,
FABRICE COLOMBERO, LUCA TONNERIEUX,
MARGUERITE RAYBAU
SCÉNARIO MARCELA RINCÓN GONZÁLEZ
PRODUCTION FOSFENOS MEDIA
COPRODUCTION PALERMO ESTUDIO
DISTRIBUTEUR SOLA MEDIA

Lila vit dans un livre pour enfants, entre le jardin de la joie, la rivière aux mille couleurs et l'arbre des rêves. Mais quand Ramón, un petit garçon qui a perdu le goût de la lecture, commence à l'oublier, elle disparaît de son livre. Coincée dans le monde réel, seul Ramón peut l'aider à retrouver son chemin vers son monde littéraire.

2017 El libro de Lila
2007 El pescador de estrellas
(court-métrage)



© ostlicht filmproduktion GmbH, Amour Fou Luxembourg Sarl

INVISIBLE SUE

10+



VON **MARKUS DIETRICH**

DE, LU, 2018 – DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG – 95' – ABENTEUERFILM, FANTASY

MIT RUBY M. LICHTENBERG, VICTORIA
MAYER, LUC SCHILTZ, JEANNE WERNER,
PATRICK HASTERT, ANNA SHIRIN
HABEDANK, CATHERINE JANKE, LUI
ECKARDT, LOTTE TSCHARNTKE,
TATJA SEIBT, ANOUK WAGENER, LARISA
FABER, EUGENIE ANSELIN, JOYCE ILG
DREHBUCH MARKUS DIETRICH
PRODUKTION OSTLICHT FILMPRODUKTION,
AMOUR FOU LUXEMBOURG
VERLEIH AMOUR FOU

Nach einem Laborunfall entwickelt Sue plötzlich Superkräfte und kann sich unsichtbar machen. Als ihre Mutter vor Sues Augen entführt wird, bricht Sue mit Hilfe ihrer Kräfte zu ihrer Rettung auf und findet sich schon bald im Zentrum einer ungeahnten Verschwörung wieder.

**DER ERSTE FILM
MIT EINER JUGENDLICHEN
SUPERHELDIN**

- 2018 Invisible Sue
- 2013 Sputnik
- 2009 Das Bauhaus kommt
aus Weimar
(Dokumentarfilm)
- 2006 Outsourcing

Furien © Les Films d'Ici, Bae Cinema, Lunamine, 2018



12+



© Les Films d'Ici, Bac Cinema, Lunanime, 2018



FUNAN

14+



DE DENIS DO

FR, LU, BE, KH, 2018 — VO FRANÇAISE — 84' — ANIMATION, DRAME

MUSIQUE BÉRÉNICE BEJO, LOUIS GARREL,
CÉLINE RONTÉ, THIERRY JAHN,
TOM TROUFFIER, MAXIME BAUDOUIN
SCÉNARIO DENIS DO, MAGALI POUZOL,
ELISE TRINH
PRODUCTION LES FILMS D'ICI, BAC CINEMA,
LUNANIME
DISTRIBUTEUR BAC FILMS DISTRIBUTION

En 1975 le Cambodge est sous l'emprise des Khmers rouges. Chou et Khuon, deux jeunes cambodgiens, sont déportés dans un camp de travail à la campagne et séparés de leur fils. Tandis qu'eux souffrent de la faim et sont soumis aux travaux forcés, leur fils est endoctriné par le régime. Tous trois devront trouver la force de survivre pour retrouver ce que la révolution leur a arraché.

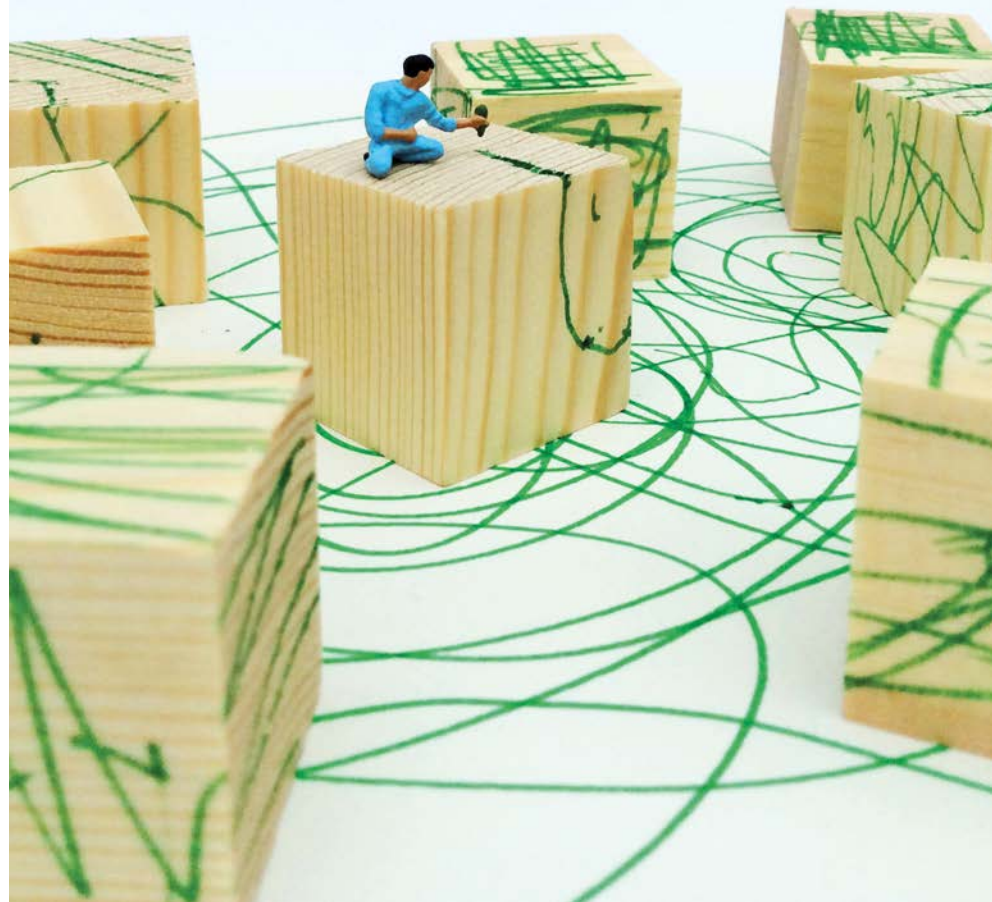
Avec le soutien de l'Institut français du Luxembourg

L'ÉMOUVANTE
HISTOIRE VRAIE
DE LA MÈRE
DU RÉALISATEUR

2018 Funan

2009 Le Ruban
(court-métrage)

ATELIEREN ATELIERS



© MUDAM Luxembourg



Livre d'heures © Suzan Noesen

MUSTEREN A FAARWEN DÉI EPPES VERRODEN / LA CRÉATION PAR LES MOTIFS ET LES COULEURS

LU, FR, EN, DE / LU, FR, ANG, ALL

MAM / AVEC SUZAN NOESEN

UMELDUNG / INSCRIPTION KLIK@CASINO-LUXEMBOURG.LU

(+352) 22 50 45

PRAIS / TARIF 6€ — GRATIS MAT / ENTRÉE GRATUITE
AVEC KLIK-KAART & KULTURPASS

D'Kanner kucken Extraiten aus dem Suzan Noesen sengem Film *Livre d'heures*. Duerno mole si hir Kichen, dann déi vun hire Grousselteren. Si vergläichen d'Musteren an d'Faarwe fir schlussendlech een neien Interieur vun enger Wunngemeinschaft z'entwerfen.

Suite au visionnage d'extraits du court-métrage *Livre d'heures* de Suzan Noesen, les enfants dessinent leur propre cuisine, puis celle de leurs grands-parents. Ils comparent ensuite les motifs ainsi que les couleurs pour finalement créer un nouvel espace de vie commune.

Organisation / Organisation
Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

• Casino / QG

D'LIEWE VU GÉIGESTÄNN / LA VIE DES OBJETS

LU, FR, EN, DE / LU, FR, ANG, ALL

MAM / AVEC SUZAN NOESEN

UMELDUNG / INSCRIPTION KLIK@CASINO-LUXEMBOURG.LU

(+352) 22 50 45

PRAIS / TARIF 6€ — GRATIS MAT / ENTRÉE GRATUITE
AVEC KLIK-KAART & KULTURPASS

An dësem kreative Atelier steet Objets-theater um Programm! Ausgoend vum Suzan Noesen sengem Film *Livre d'heures*, wielen d'Kanner Géigestänn déi si sech oder hire Grousselteren zou-uern. Si beliewe se andeems si téscht hinnen Dialoger erfannen.

Le théâtre d'objets est à l'affiche! En partant du film *Livre d'heures* de Suzan Noesen, les enfants choisissent des objets qu'ils attribuent soit à leur propre univers soit à celui de leurs grands-parents. Ils animent ces objets en les faisant dialoguer.

Organisation / Organisation
Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

• Casino / QG



Bayala © Ulysse Filmproduction / Fabrique d'images

„BAYALA“: ENG MAGESCH WELT AN 3D / « BAYALA » : UN UNIVERS MAGIQUE EN 3D

LU, FR

MAM / AVEC ALINE SALVI, FEDERICO MILELLA

UMELDUNG / INSCRIPTION REGISTER@LUXFILMFEST.LU

Zesumme mam Co-Regisseur Federico Milella entdecken d'Kanner exklusiv d'Welt vu *Bayala* nach virum Kinosstart vum Film. Dëse spillereschen Atelier hëlt si mat an eng Welt voller Elfen an Draachen. Duerch eng Rei Gesellschaftsspiller ginn all d'Geheimniser aus der Produktioun vum Film geléift.

En présence du co-réalisateur Federico Milella, les participants découvriront, en exclusivité, l'univers magique de *Bayala* avant sa sortie officielle au cinéma. Grâce à une série de jeux de société spécialement conçus pour le film, les enfants se familiariseront avec les personnages magiques de ce royaume peuplé d'elfes et de dragons. Le film n'aura alors plus aucun secret pour eux.

Organisation / Organisation
Fabrique d'images

• Cercle Cité



© MUDAM Luxembourg

SET DESIGNER FIR EEN DAG / DÉCORATEUR D'UN JOUR

LU, FR, EN, DE / LU, FR, ANG, ALL

MAM / AVEC MUDAMINIS TEAM

UMELDUNG / INSCRIPTION WORKSHOP@MUDAM.LU

(+352) 45 37 85 531

PRAIS / PRIX 8€ PRO KAND / 8€ PAR ENFANT

An dësem Atelier iwwert Set Design a Filmillusiounen kreéieren d'Kanner hiert eegent Miniaturfilmset wouranner si hier Personnage Geschichten erliewe loossen. Duerch geschéckten Asaz vu Kameraperspektiven entstinn dobäi erstaunlech optesch Täuschungen.

Lors de cet atelier autour de la mise en scène et l'illusion cinématographique, les participants deviendront les créateurs de leur propre décor cinématographique miniature. Ils y mettront en scène leurs personnages et créeront des illusions cinématographiques étonnantes.

Organisation / Organisation
MUDAM

• MUDAM



Le Voyage du Prince © Blue Spirit Productions, Méliane Productions

8+ D'HANNERGRËNN VU „LE VOYAGE DU PRINCE“ / LES DÉCORS DU « VOYAGE DU PRINCE »

LU, FR

MAM / AVEC LAURENCE GAVROY, ISABELLE FRANCK

UMELDUNG / INSCRIPTION REGISTER@LUXFILMFEST.LU

Fir d'Verëffentlechung vum Animatiounsfilmm *Le Voyage du Prince* luet de Studio 352 iech an d'Moltechniken, déi fir gezeechent Filmdekore benotzt ginn, ze entdecken. Gräift selwer zu Stëft a Pinsel a moolt faarweg Hannergrënn fir äert eegent Wierk!

À l'occasion de la sortie du long métrage d'animation *Le Voyage du Prince*, le Studio 352 propose aux participants de découvrir différentes techniques utilisées pour les décors en couleurs. À l'aide de pinceaux et de crayons, les enfants créeront leur propre œuvre animée.

Organisation / Organisation
Studio 352

• Cercle Cité



© MUDAM Luxembourg

9+ MUDAMINI AKADEMIE – D'KONSCHT INSPIRÉIERT SECH UM KINO / L'ART S'INSPIRE DU CINÉMA

LU, FR

MAM / AVEC MUDAMINI TEAM / ÉQUIPE DES MUDAMINI

UMELDUNG / INSCRIPTION

WORKSHOP@MUDAM.LU / +352 45 37 85 531

PRAIS / PRIX 8€ PRO KAND / 8€ PAR ENFANT

Zënter der Industrialiséierung sinn d'Leit vun der Beweegung faszinéiert a Kënschtler versichen dës an hire Wierker ëmzesetzen. D'Kanner léieren an dëser Stonn wéi e Film iwwert een Zuch deen 1896 an eng Gare aagelaf ass de Startschoss fir eng laang Léift tëscht Kino a Konscht gouf.

Depuis l'industrialisation, le mouvement fascine et les artistes tentent de le reproduire dans les œuvres d'art. Les participants découvriront comment l'entrée d'un train en gare filmée en 1896 devient le début d'une longue histoire d'amour entre l'art et le cinéma.

Organisation / Organisation
MUDAM

• MUDAM



© CNA, Roman Grigori

13+ VIRTUALLY ART

LU, FR, DE, EN / LU, FR, ALL, ANG

MAM / AVEC KAROLINA MARKIEWICZ, PASCAL PIRON

Probéiert an der virtueller Realität mam Programm *Tilt Brush* ze molen an ze sculptéieren a léiert wéi dir d'VR-Manette benotze kënnt fir Konscht ze schafen! D'Kënschtler Karolina Markiewicz a Pascal Piron féieren duerch den Atelier an deen een de ganzen Dag iwwer fir 30 Minutte ka laanscht kommen.

Essayez la peinture et la sculpture en VR avec le logiciel *Tilt Brush* et apprenez à utiliser les manettes pour créer votre propre œuvre d'art. Guidés par les artistes Karolina Markiewicz et Pascal Piron, vous pourrez participer à des séances de 30 minutes tout au long de la journée.

Organisation / Organisation
Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain

• Casino / QG

13+ EMOTION(S)XR

FR, ANG / FR, EN

AVEC / WITH LAURA MANNELLI, FREDERICK THOMPSON, JAMIL MEHDAOUI

INSCRIPTION / REGISTRATION

KLIK@CASINO-LUXEMBOURG.LU

YOUNGFOKLS@CASINO-LUXEMBOURG.LU

(+352) 22 50 45

TARIF / PRICE 7€ – ENTRÉE GRATUITE AVEC LE /

FREE ENTRY WITH A KULTURPASS

Emotion(s)^{XR} explore la sensibilisation aux émotions à travers la théorie des couleurs, entre le réel et les réalités virtuelle et augmentée. Les participants sont immergés dans un « continent noir » désert et infini, où seules des pulsations de pixels errants provoquent des émotions. Les participants élaboreront une empreinte émotionnelle collective.

Emotion(s)^{XR} explores the awareness of emotions in colour theory, blending reality with virtual and augmented realities. Participants dive into a deserted and endless "black continent". Only pulsating stray pixels will cause emotions. Together, the participants will leave a collective emotional imprint.

Organisation Casino Luxembourg –
Forum d'art contemporain

Collaboration SCRIPT – Service de Coordination de la Recherche et de l'Innovation pédagogiques et technologiques

• Casino / QG
23.03 – 11:00 → 13:00



© CNA, Romain Grifgen

FILM CRITICISM WORKSHOP



EN

WITH BOYD VAN HOEIJ (FILM CRITIC, THE HOLLYWOOD REPORTER / INDIEWIRE)

REGISTRATION REGISTER@LUXFILMFEST.LU

Across three sessions, film critic Boyd van Hoeij will introduce film buffs to various aspects of film criticism, providing them with the tools to dig beneath the surface of cinematographic works on their own. These workshops are complemented by Boyd's stand-alone scene-by-scene film analysis workshop on the 14th March.

FILM ANALYSIS WORKSHOP



EN

WITH BOYD VAN HOEIJ (FILM CRITIC, THE HOLLYWOOD REPORTER / INDIEWIRE)

REGISTRATION REGISTER@LUXFILMFEST.LU

Join film critic Boyd van Hoeij for a scene-by-scene analysis of a cult film to explore how cinema creates moods, meaning and emotions, and how cinematography, production design, sound, editing, screenwriting and acting come together to bring a film to life. This stand-alone session accompanies a series of film criticism workshops which run over the whole week.

EVENEMENTER ÉVÉNEMENTS





BRUNCH DE L'ANIMATION

FR

ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

Pour la troisième édition consécutive, la Fédération des métiers de l'animation et de l'image virtuelle (FMAIV) vous convie à une rencontre amicale lors d'un brunch organisé dans le cadre du Festival. À cette occasion, vous découvrirez le secteur de l'animation au Luxembourg et comprendrez les clés de sa notoriété internationale. Grâce à des ateliers d'information sur les différents métiers, vous rencontrerez les membres de la Fédération et des studios d'animation qui répondront à toutes vos questions sur le secteur, les acteurs, les perspectives et les débouchés.

Collaboration
FMAIV – Fédération des métiers de l'animation
et de l'image virtuelle

• Casino / QG



PICNIC WITH PROS

LU, FR

FRAÏEN ENTRÉE / ENTRÉE LIBRE ESOU LAANG PLAZEN DO SINN /
DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

Picnic with Pros gëtt en Abléck an déi verschide Beräicher vun enger spannender Berufsbranche. Bei dësem Informationsdag kann ee sech am QG vum Festival am Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain mat Experten aus Film a Fernseh austauschen an d'Studente vum BTS Cinéma et Audiovisuel kenneléieren.

Picnic with Pros est une journée d'information sur les métiers de l'audiovisuel – les opportunités et les débouchés offerts par le marché –, organisée sous forme d'échanges interactifs. Rencontrez les professionnels des différentes disciplines de l'audiovisuel et les étudiants des promotions du BTS Cinéma et Audiovisuel au QG du Festival au Casino Luxembourg – Forum d'art contemporain.

Organisatioun / Organisation
BTS Cinéma et Audiovisuel

Partnerschaft / Partenariat
Film Fund Luxembourg

• Casino QG



SOIRÉE CRÈME FRAÎCHE

LU

FRAÏEN ENTRÉE / ENTRÉE LIBRE TICKETEN AB MËTT FÉBRUAR
ONLINE / TICKETS DISPONIBLES EN LIGNE À PARTIR
DE MI-FÉVRIER

INFORMATIONEN / INFORMATIONS CREMEFRAICHE.LU

Während der Soirée „Crème Fraîche“ ginn, niift der Projektioun vu Kuerzfilmer vu jonke Filmamateuren aus Lëtzebuerg, och d'Resultater vun de Kreativitéitsconcours presentéiert. De Jugendleche gëtt esou d'Méiglechkeet gebueden, hir Filmer engem breede Publikum ze weisen.

La soirée « Crème Fraîche » offre une programmation de courts-métrages réalisés par des jeunes du Luxembourg et présente les résultats des différents concours de créativité, offrant une opportunité unique à chaque jeune de présenter son œuvre et de se faire connaître du grand public.

Organisatioun / Organisation
Service National de la Jeunesse (SNJ),
Centre national de l'audiovisuel (CNA)

Kollaboratioun / Collaboration
Orange Luxembourg

• Kinopolis Kirchberg



MASTERCLASS : ANIMATION DESTINÉE À UN PUBLIC ADULTE

FR

AVEC STÉPHAN ROELANTS

ENTRÉE LIBRE DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

L'animation, comme la bande dessinée avant elle, est parfois sous-estimée par le public. Cette technique ne doit pas être considérée comme un cinéma de « genre » s'adressant uniquement au jeune public. Cette masterclass se propose d'explorer le vaste champ de possibilités qu'ouvrent les techniques d'animation d'aujourd'hui pour aborder de manière universelle des sujets sensibles.

Organisation
Studio 352

Cette masterclass fait partie de la formation continue de l'Institut de Formation de l'Éducation Nationale (IFEN)

• Casino QG



MASTERCLASS: "FRITZI – A MIRACULOUS REVOLUTIONARY TALE" / « FRITZI – UNE HISTOIRE RÉVOLUTIONNAIRE »

EN / ANG
WITH / AVEC RALF KUKULA, MATTHIAS BRUHN
FREE ENTRY / ENTRÉE LIBRE SUBJECT TO AVAILABILITY /
DANS LA LIMITE DES PLACES DISPONIBLES

German filmmakers, Ralf Kukula and Matthias Bruhn, will introduce their film *Fritzi – A Revolutionary Tale* set in East Germany in 1989. The directors will explain how they went about directing the animated film and what challenges they faced in its production process.

Les réalisateurs allemands Ralf Kukula et Matthias Bruhn présenteront leur film *Fritzi – Une histoire révolutionnaire* ayant lieu en Allemagne de l'Est en 1989. Ils feront découvrir aux participants les processus de développement d'un long-métrage d'animation, ainsi que les étapes de la réalisation du film.

Organisation
Doghouse Films

• Casino / QG



JONK FILMKRITIKER / JEUNES CRITIQUES DE CINÉMA

SCHÜLER A STUDENTEN / LYCÉENS ET ÉTUDIANTS
UMELDUNG BIS DEN / INSCRIPTION JUSQU'AU 18/01/2019
INFORMATIONEN / INFORMATIONS REGISTER@LUXFILMFEST.LU

Schüler a Studenten hunn op een neits d'Chance sech als Festivalreporter ze beweisen, Artikelen iwwert Filmer an Diskussiounen ze schreiwen oder Interviewen ze féieren. Déi jonk Reporter kënnen an de Beruff Filmkritiker erasnupperen andeems si sech fir dee Beräich entscheeden deen si am meeschten interesséiert. Jee no hirem perséinleche Choix, schaffe si da mat mat professionnelle Journalisten zesummen.

Cette année encore, des lycéens et des étudiants pourront vivre l'aventure du Festival en tant que Jeunes Critiques de Cinéma. Ils participeront à l'événement en rédigeant des articles basés sur la programmation et interviews avec les invités. Ces critiques en herbe côtoieront les journalistes professionnels en choisissant leur secteur préféré : radio ou presse écrite.

Kollaboratioun / Collaboration
radio 100,7, Tageblatt



VIDEOREPORTER / REPORTERS VIDÉO

COMPLÈT ÉTUDIANTS DU BTS CINÉMA ET AUDIOVISUEL

De Festival schafft op een Neits mat der Ofschlossklass vum BTS Cinéma et Audiovisuel zesummen. Fir déi 9. Editioun ginn d'Studenten zu Videoreporteren an huelen aktiv un den 11 Festivaldeeg deel. Si dokumentéieren Diskussiounen an Evenementer, a féieren Interviewe fir de Luxembourg City Film Festival op eng professionnell Manéier ze couvréieren. Déi realiséiert Videoe ginn op den offiziellen Netzwierker vum Festival publizéiert.

Le Festival poursuit sa collaboration avec la 1^{re} promotion du BTS Cinéma et Audiovisuel. Pour sa 9^e édition, les élèves seront reporters vidéo et participeront activement à la semaine festivalière. Ils assisteront aux débats et événements et mèneront des interviews afin d'accompagner de manière professionnelle le Luxembourg City Film Festival. Les vidéos réalisées seront par la suite diffusées sur les réseaux officiels du Festival.

Kollaboratioun / Collaboration BTS Cinéma
et Audiovisuel, Lycée des Arts et Métiers



EFA YOUNG AUDIENCE AWARD

DE, FR / ALL, FR
INFORMATIONEN / INFORMATIONS REGISTER@LUXFILMFEST.LU,
YAA.EUROPEANFILMAWARDS.EU, LUXFILMFEST.LU

Der EFA YOUNG AUDIENCE AWARD präsentiert europaweit 12-14-jährigen Zuschauern drei europäische Filme. In den teilnehmenden Städten schauen sich die Juroren die nominierten Filme am YOUNG AUDIENCE FILM DAY (5. Mai 2019) an und wählen noch am gleichen Abend ihren Gewinner. In einer wahrhaft europäischen Wahl übermitteln die Jurysprecher per Videokonferenz ihre nationalen Ergebnisse. Liveübertragung auf www.yaa.europeanfilmawards.eu

L'EFA YOUNG AUDIENCE AWARD présente chaque année trois films européens à des enfants de 12 à 14 ans à travers l'Europe. Lors du YOUNG AUDIENCE FILM DAY (5 mai 2019) ils visionnent, délibèrent et votent directement après les projections pour leur film préféré. Ce jury européen transmet alors son résultat national via vidéoconférence lors de la cérémonie de remise de prix retransmise en direct sur www.yaa.europeanfilmawards.eu.

Zusammenarbeit / Collaboration
Cinématique de la Ville de Luxembourg

• Cinémathèque
5.05 – Ganztags / Toute la journée

HORS FESTIVAL



**IWWERBLÉCK
SCHOULPROGRAMM**



APERÇU

**PROGRAMME
SCOLAIRE**





© VDL Patrick Müller

KANNERJURY JURY ENFANTS

8+

Fir déi drëtte Kéier presentéiert de Festival e Kannerjury, deen sech aus enger Schouklass vu Schüler tëscht 8 an 12 Joer zesumme setzt. Si ginn invitéiert eng Selektioun vu 5 Filmer aus dem Kannerprogramm ze kucken an z'analyséieren. De Kannerjury iwwerreecht dann och de „Prix du Jury Enfants“ op der offizie ller Ofschlosszeremonie am Kinopolis Kierchberg.

Pour la troisième fois lors du Festival, une classe d'enfants de 8 à 12 ans sera invitée à visionner et analyser une sélection de 5 films de la programmation jeune public. Ces élèves, qui formeront le « Jury Enfants 2019 », décerneront, suite à leur délibération, le « Prix du Jury Enfants » lors de la cérémonie de remise des prix du Festival à Kinopolis Kirchberg.

COMPLET
CLASSE DU CYCLE 2.2 DE L'ÉCOLE
FONDAMENTALE DU LIMPERSBERG



© VDL Patrick Müller

SCHÜLERJURY JURY SCOLAIRE

12+

**NEI BEIM FESTIVAL!
NOUVEAUTÉ
2019!**

Fir déi éischte Kéier si 7 filmbegeeschtert Schüler tëscht 12 an 15 Joer invitéiert eng Selektioun vu 5 Filmer aus dem Jugendprogramm ze kucken an z'analyséieren. De Schülerjury iwwerreecht dann och de „Prix du Jury Scolaire“ op der offizieller Ofschlosszeremonie vum Festival am Kinopolis Kierchberg.

Pour la première fois, le Jury Scolaire du Festival, composé de 7 élèves cinéphiles de 12 à 15 ans, visionnera et jugera une sélection de 5 films de la programmation jeune public. Les élèves décerneront, après délibération, le « Prix du Jury Scolaire » lors de la cérémonie de remise de prix du Festival à Kinopolis Kirchberg.

COMPLET
CLASSE 5CLC1
DU LYCÉE ROBERT-SCHUMAN

FILMER FILMS

An de Schoulvirstellunge moies
gëtt all Kéier e Film gewisen
an duerno fënnt eng Diskussioun
mat Experten, Realisateuren
oder Schauspiller statt. Méi
genau Informatiounen zu eisem
Schoulprogramm fannt
Dir op eisem Site luxfilmfest.lu.

Toutes les matinées
cinématographiques sont
composées d'un film suivi de
rencontres avec des experts,
réalisateurs et acteurs.
Visitez notre site luxfilmfest.lu pour
de plus amples informations
sur notre programmation scolaire.

3+



NICO ET PATOU (TURILAS & JÄÄRÄ)

VON / DE **MARIKO HÄRKÖNEN,
ISMO VIRTANEN**

→ cf. Öffentliche Programm S.11 /
cf. programme public p.11



PAT ET MAT DÉMÉNAGENT ! (PAT A MAT ZNOVU V AKCI)

VON / DE **MAREK BENEŠ**

→ cf. öffentliche Programm S.12 /
cf. programme public p.12

4+



D'TRAMFAMILL / LA FAMILLE TRAMWAY

→ cf. öffentliche Programm S.13 /
cf. programme public p.13

5+

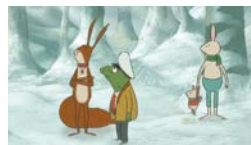


CRAZY CINÉMATOGRAPHE FOR KIDS

SPEZIALVIRSTELLUNG / SÉANCE SPÉCIALE

CRAZY SCIENCE FICTION

→ cf. öffentliche Programm S.15 /
cf. programme public p.15



KOMMISSAR GORDON & BUFFY (GORDON OCH PADDY)

VON **LINDA HAMBÄCK**

→ cf. öffentliches Programm S.16



LA CHASSE À L'OURS (WE'RE GOING ON A BEAR HUNT)

→ cf. programme public p.17

7+



MEIN FREUND, DIE GIRAFFE (DIKKERTJE DAP)

VON **BARBARA BREDERO**

NL, BE, DE, 2017 — DEUTSCHE FASSUNG
— 73' — FAMILIE

Dominik und sein großer
Freund Raf, eine Giraffe, sind
unzertrennlich. Sie teilen alles,
sogar ihren Geburtstag,
und können es kaum erwarten
gemeinsam zur Schule zu
gehen. Als Dominik
herausfindet, dass Giraffen
dort nicht erlaubt sind, heckt
er einen Plan aus um Raf
trotzdem mitzunehmen.



WILLY ET LES GARDIENS DU LAC : SAISON PRINTEMPS-ÉTÉ (LENGEMESÉK)

DE **ZSOLT PÁLFI**

→ cf. programme public p.18



LE VOYAGE DE LILA (EL LIBRO DE LILA)

DE **MARCELA RINCÓN
GONZÁLEZ**

JURY ENFANTS

→ cf. programme public p.19



ROSIE & MOUSSA (DE DOROTHÉE VAN DEN BERGHE)

BE, 2018 — VERSION FRANÇAISE — 90'
— FAMILIE

JURY ENFANTS

La ville est le terrain de jeu
favori de Rosie. Quand elle
déménage avec sa mère de
l'autre côté de Bruxelles, elle
rencontre Moussa avec qui
elle vivra de folles aventures
sur les toits de la ville. Moussa
lui promet de l'aider à revoir
son père et réunir ses parents.



8+



ICH BIN WILLIAM / I AM WILLIAM (JEG ER WILLIAM)

VON / BY JONAS ELMER

DK, 2017 – DÄNISCHE ORIGINALFASSUNG AUF DEUTSCH EINGESPROCHEN MIT ENGLISCHEN UNTERTITELN / DANISH ORIGINAL VERSION DUBBED IN GERMAN WITH ENGLISH SUBT. – 86' – DRAMÖDIE / COMEDY-DRAMA

JURY ENFANTS

William lebt seit kurzem bei seinem Onkel Nils welcher sich zum Hals in Spielschulden steckt. Um diesen vor ortsbekannten Gaunern zu retten, sich gegen Schulschläger zu wehren und das Herz seiner ersten großen Liebe Viola zu gewinnen, braucht es Williams ganze Fantasie.

Ten-year-old William has a lot to deal with. A dead father, a mentally unstable mother and a rogue uncle, it falls to him to save the day and use his imagination to fight off gangsters, as well as school bullies, and win over his first crush, Viola.



MATTI UND SAMI UND DIE DREI GRÖSSTEN FEHLER DES UNIVERSUMS

VON STEFAN WESTERWELLE

DE, FI, 2018 – DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG – 94' – FAMILIE, ABENTEUER, KOMÖDIE

JURY ENFANTS

Der zehnjährige Matti erfindet einen Lotteriegewinn um seinen lang gehegten Traum eines Familienurlaubs in Finnland zu verwirklichen. Als die Lüge auffliegt, steckt die Familie ohne Dach über dem Kopf in der finnischen Pampa fest. Nun braucht Matti ganz dringend ein Wunder und bittet das Universum um Hilfe.

9+



AU-DELÄ DES FRONTIÈRES (GRENZENLOS - GESCHICHTEN VON FREIHEIT & FREUNDSCHAFT)

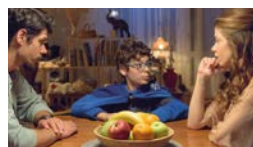
VON / DE N. EMAMI, D. MENESTREY, C. COLMENARES, M. DALLMEYER, J. BENTZ, K. NAWAL, S. DAJANI, B. SCHULZ

DE, 2018 – OHNE WORTE / SANS PAROLES

– 77' – DOKUMENTARFILM, ANIMATION, FIKTION / DOCUMENTAIRE, ANIMATION, FICTION

Eine Sammlung einzigartiger Kurzfilme welche von Regisseur/-innen in Zusammenarbeit mit Kindern auf der Flucht vor Krieg und Gewalt gedreht wurden. Die bewegenden einzelnen Episoden erzählen von Grenzen, von Migration, Freiheit, Freundschaft und den Zukunftswünschen von Flüchtlingskindern.

Comment réaliser des films pour des enfants fuyant les guerres et la violence ? Que peuvent-ils leur apporter ? Une série de courts-métrages sans paroles relève le défi et propose des réponses cinématographiques inédites et très touchantes en illustrant les rêves, désirs ou peurs des enfants qui ont laissé derrière eux leur maison, leurs amis, et parfois, leur avenir.



THE WITCH HUNTERS (ZLOGONJE)

VON RAŠKO MILIJKOVIĆ

RS, MK, 2018 – DEUTSCHE FASSUNG – 86' – ABENTEUER, DRAMA, FAMILIE

JURY ENFANTS

Der schüchterne Jovan flüchtet sich in Fantasiewelten in denen er als Superheld seine Kinderlähmung überwindet. Doch das ändert sich als er in der Schule auf die taffe Milica trifft, deren frisch geschiedener

Vater ganz von seiner grüne Säfte trinkenden Freundin eingenommen ist. Höchste Zeit für Super-Jovans ersten echten Rettungseinsatz um Milicas Vater aus den Fängen dieser offensichtlichen Hexe zu befreien.

12+



JE N'AIME PLUS LA MER

DE / VON IDRISS GABEL

BE, 2018 – VO AVEC SST. FRANÇAIS OU ALLEMANDS / ORIGINALFASSUNG MIT FRANZÖSISCHEN ODER DEUTSCHEN UNTERTITELN – 68' – DOCUMENTAIRE / DOKUMENTARFILM

JURY SCOLAIRE

Ils viennent d'Afghanistan, d'Erythrée, d'Irak ou de Syrie, et ont fui la guerre ou la persécution en traversant la Méditerranée. Ils racontent chacun à leur tour le parcours qui les a menés jusqu'en Belgique. Tous ont un point commun : ils n'aiment plus la mer.

Sie stammen aus Afghanistan, dem Irak, Syrien und Eritrea und flohen vor Krieg und Verfolgung über das Mittelmeer. Jeder von ihnen hat seine eigene Geschichte ihrer Flucht nach Belgien zu erzählen, doch alle verbindet eines: Sie mögen das Meer nicht mehr.



WARDI (THE TOWER)

DE MATS GRORUD

FR, NO, SE, 2018 – VERSION FRANÇAISE – 79' – STOP MOTION

JURY SCOLAIRE

Wardi vit au Liban dans le camp de réfugiés palestiniens où elle est née. Le jour où son arrière-grand-père lui donne la clé de sa vieille maison en Galilée d'où il a été chassé en 1948, elle s'attriste à l'idée qu'il ait perdu l'espoir d'y retourner un jour. Elle commence alors à collecter les témoignages de sa famille, d'une génération à l'autre.

14+



DAS SCHWEIGENDE KLASSENZIMMER

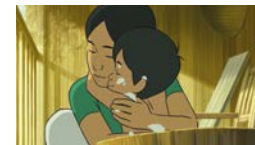
VON LARS KRAUME

DE, 2018 – DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG – 111' – DRAMA

JURY SCOLAIRE

Nachdem die ostdeutschen Abiturienten Theo und Kurt vom Aufstand der Ungarn in Budapest hören, halten sie im Unterricht eine solidarische Schweigeminute für die Opfer ab. Die Geste zieht viel weitere

Kreise als erwartet und die Schüler geraten in die politischen Mühlen der noch jungen DDR, die ein Exempel an ihnen statuieren will.



FUNAN ☆

DE DENIS DO

→ cf. programme public p.22



TEL AVIV ON FIRE ☆

DE SAMEH ZOABI

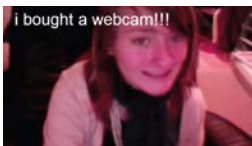
LU, FR, IL, BE, 2018 – VO ARABE ET HÉBREU AVEC SST. FRANÇAIS – 97' – COMÉDIE

JURY SCOLAIRE

Un jeune palestinien travaille sur le plateau d'un feuilleton palestinien à succès. Sa rencontre avec un militaire israélien créatif fait décoller sa carrière. Jusqu'à ce que le militaire fasse pression pour changer la fin de la série.



15+



IN MY ROOM

DE / BY **AYELET ALBENDA**

IL, US, UK, 2017 – VO ANGLAISE AVEC SST.
FRANÇAIS / ENGLISH OV WITH FRENCH
SUBT. – 70' – DOCUMENTAIRE /
DOCUMENTARY

Six adolescents YouTubers racontent via leurs vlogs intimes en ligne leur passage à l'âge adulte à l'ère digitale. Interrogations sur le genre, la sexualité, tout est détaillé publiquement révélant ainsi les contradictions d'une adolescence connectée.

Six teenagers' intimate YouTube vlogs chronicle their passage into adulthood in the digital age. Discussions about class, gender, sexuality, and even the odd make-up tip or two, illustrate the contradictions of growing up online.



L'ANIMALE

VON **KATHARINA MÜCKSTEIN**

AT, 2018 – DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG
– 96' – DRAMA

In der Welt von Mati ändern sich die Vorzeichen. Liebe und

Freundschaft müssen in ihrer Clique plötzlich neu verhandelt werden, während ihre Eltern über die eigenen Lebenslügen stolpern. Und dann wäre da noch Matis aufkeimende Freundschaft zur selbstbestimmten Carla welche Mati bisher unbekannte Seiten an sich selbst entdecken lässt.



MACKIE MESSER – BRECHTS DREIGROSCHENFILM

VON **JOACHIM LANG**

DE, BE, 2018 – DEUTSCHE
ORIGINALFASSUNG – 130' – DRAMA

Gegen Ende der Zwanzigerjahre versucht der weltbekannte Dramaturg Bertolt Brecht seine „Dreigroschenoper“ auf die große Leinwand zu bringen. Er will eine völlig neue Art von Film machen und weiß, dass die Produktionsfirma sich niemals darauf einlassen wird. Ihr geht es nur um den Erfolg an der Kasse. Brecht bringt die Produzenten vor Gericht um zu beweisen, dass ihre Geldinteressen sich gegen sein Recht als Autor durchsetzen.



STYX

VON **WOLFGANG FISCHER**

DE, AT, 2018 – DEUTSCHE UND ENGLISCHE
ORIGINALFASSUNG MIT DEUTSCHEN
UNTERTITELN – 94' – DRAMA

JURY SCOLAIRE

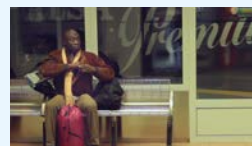
Ein einsamer Segeltörn wandelt sich für Rike zu einem ernsten moralischen Dilemma als ein sinkendes Fischerboot mit hilflosen Passagieren ihre Route auf hoher See kreuzt. Als offizielle Stellen ihr ein Einschreiten verbieten, muss sie alleine entscheiden, was ihr Menschenleben wert sind.

Nico et Patou © Septième Factory – Pat et Mat démentent! © Cinéma Public Films, PatMat.sro – La famille Tramway © Soyuzmultfilm 2016 – Crazy Cinématographe for Kids © CNA, Romain Girtgen – Kommissar Gordon und Buffy © eksystent Distribution – La chasse à l'ours – © Bear Hunt Films 2016 – Mein Freund, die Giraffe © Little Dream Entertainment – Willy et les Gardiens du Lac © Cinéma Entertainment – Le voyage de Lila © D.R. – Rosie & Moussa © Caviar & Thomas Dhanens – Ich bin William © Christian Geisnæs, Henrik Petit – Matti und Sami und die drei größten Fehler des Universums © Christine Schroeder – Grenzenlos © Bildersturm Filmproduktion – The Witch Hunters – D.R. – Je n'aime plus la mer © Thierry Michel – Wardi © jour2fête – Das schweigende Klassenzimmer © Julia Terjung – Funan © Les Films d'Ici, Bac Cinéma, Lunanime, 2018 – Tel Aviv on Fire © Samsa Film, TS Productions, Lama Films, Artémis Productions – In My Room © Ayelet Albenda – L'Animale © Arti Film © Mackie Messer: Brechts Dreigroschenfilm © Stephan Pick, Zeitsprung Pictures – Styx © Benedicte Neuenfels, Schiwago Film – Als Paul über das Meer kam © Weydemann Bros. Juan Sarmiento G – LOMO – The Language of Many Others – D.R.

Am Mee 2019 präsentiert de Luxembourg City Film Festival a Kollaboratioun mam Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse a mam SCRIPT a Kinoen uechtert d'Land zwee Filmer aus dem Festivalprogramm 2018 als Schoulvirstellungen. No de Virféierung fannen Diskussiouns-ronne mat Experte statt.

En mai 2019, en collaboration avec le Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse et le SCRIPT, Luxembourg City Film Festival présentera en séances scolaires deux films jeune public programmés lors de son édition 2018. Les projections des films seront suivies par des débats encadrés par des professionnels.

13+



ALS PAUL ÜBER DAS MEER KAM – TAGEBUCH EINER BEGEGNUNG

VON / DE **JAKOB PREUSS**

DE, 2017 – DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG
MIT FRANZÖSISCHEN UNTERTITELN / VO
ALLEMANDE AVEC SST. FRANÇAIS – 97' –
DOKUMENTARFILM / DOCUMENTAIRE

In Marokko trifft Regisseur Jakob Preuss auf einen Flüchtling aus Kamerun, Paul Nkamani, der darauf wartet, nach Europa überzusetzen. Anstatt Pauls Reise nur passiv zu dokumentieren, greift Jakob ein und hilft ihm auf dem Weg nach Deutschland.

Au Maroc, le réalisateur Jakob Preuss rencontre Paul Nkamani, un réfugié camerounais, qui attend de traverser la Méditerranée pour rejoindre l'Europe. Au lieu de simplement relater le voyage de Paul, Jakob décide d'agir et de l'aider à rejoindre l'Allemagne.

15+



LOMO – THE LANGUAGE OF MANY OTHERS

VON **JULIA LANGHOF**

DE, 2017 – DEUTSCHE ORIGINALFASSUNG
– 101' – DRAMA

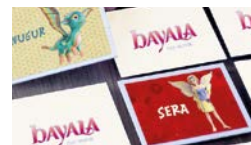
Karl widmet seine ganze Aufmerksamkeit seinem Blog. Als seine Beziehung zerbricht, lässt er sich desillusioniert auf ein gefährliches Spiel ein und gibt sein Leben nach und nach in die Hände seiner Follower.

Méi Informatiounen
an Aschreiwungen
ab Abrëll 2019 op /
Plus d'informations
et inscriptions à
partir d'avril 2019 sur
luxfilmfest.lu

IWWERBLÉCK SCHOULPROGRAMM /
APERÇU PROGRAMME SCOLAIRE

EVENEMENTER ÉVÉNEMENTS

5+



„BAYALA”: ENG MAGESCH WELT AN 3D / « BAYALA » : UN UNIVERS MAGIQUE EN 3D

MAM / AVEC ALINE SALVI, FEDERICO MILELLA

→ cf. éffentleche Programm S.25 /
cf. programme public p.25

• Cercle Cité

6+



SET DESIGNER FIR EEN DAG / DÉCORATEUR D'UN JOUR

MAM / AVEC MUDAMINIS TEAM

→ cf. éffentleche Programm S.25 /
programme public p.25

• MUDAM

7+



ATELIER „1,2,3... MOLEMOL!”

LU, FR

MAM / AVEC JACOPO ARMANI, BARBARA
BERNINI

An dësem Kreativatelier
vervollstännegen d'Kanner
d'Hannergrënn vun enger
Folleg vun der Serie 1,2,3...
molemol! andeems si hir eegen
Zeechnungen dobäimolen.
D'Serie gouf vun Doghouse
Films an Zesummenaarbecht
mat 18 Primärschoulen
entwéckelt a leeft ab der
Rentrée 2019 op RTL.

Lors de cet atelier créatif, les
enfants auront l'occasion de
compléter les décors d'un
épisode de la série 1,2,3...
molemol! en y ajoutant leurs
propres dessins. La série
développée par Doghouse
Films et réalisée en
collaboration avec 18 écoles
fondamentales sera diffusée
sur RTL dès la rentrée 2019.

• Cercle Cité
Ausgebucht / Complet

8+



„NÄCHST STATION – WËLKOMM OP DER ÄERD” – D'KONSCHT VUM STORYBOARD / L'ART DU STORYBOARD

LU, FR

MAM / AVEC SARAH SUTTER, CYRIL BOSSMANN

Op Basis vun der Serie *Nächst
Station – Wëlkomm op der
Äerd* wäerten d'Schüler/-innen
eng Geschicht ëm e
Monument an der Stad
schreiwen an e richtegt
Storyboard entwéckelen.

À partir de la série *Nächst
Station – Wëlkomm op der
Äerd* les élèves participants
imagineront une histoire autour
d'un monument du centre-ville
de Luxembourg et réaliseront
ensuite un véritable storyboard.

• Cercle Cité

8+



D'HANNERGRËNN VU „LE VOYAGE DU PRINCE” / LES DÉCORS DU « VOYAGE DU PRINCE »

MAM / AVEC SARAH SUTTER, CYRIL BOSSMANN

→ cf. éffentleche Programm S.26 /
programme public p.26

• Cercle Cité

13+



EMOTION(S)XR

AVEC / WITH LAURA MANNELLI, FREDERICK THOMPSON, JAMIL MEHDAOUI

INSCRIPTION / REGISTRATION

SCOLART@CASINO-LUXEMBOURG.LU
(+352) 22 50 45

→ cf. programme public p.27 /
public programme p.27

Collaboration SCRIPT

• Casino / QG

13+



MASTERCLASS MAM SUZAN NOESEN

LU, FR, EN, DE / LU, FR, ANG, ALL

MAM / AVEC SUZAN NOESEN

UMELDUNG / INSCRIPTION

SCOLART@CASINO-LUXEMBOURG.LU
(+352) 22 50 45

Masterclass mam Suzan Noesen iwwert d'Entwécklung and déi verschidde bildlech Erzieltechniken an hirem Kuerzfilm *Livre d'heures*. No enger Diskussioun mat der Realisatrice wäerten d'Participanten eng Dialogzeen mat engem Setdesign oder Bühnebild realiséieren.

Suzan Noesen proposera une

Masterclass sur le développement et les différentes approches de narration visuelle basée sur son court-métrage *Livre d'heures*. Les participants réaliseront également une scène de dialogue et des décors.

• Casino / QG

13+



VIRTUALLY ART

MAM / AVEC KAROLINA MARKIEWICZ, PASCAL PIRON

UMELDUNG / INSCRIPTION

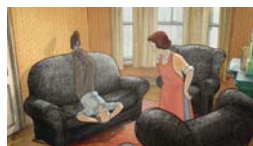
SCOLART@CASINO-LUXEMBOURG.LU
(+352) 22 50 45

→ cf. éffentleche Programm S.27 /
programme public p.27

Collaboration SCRIPT

• Casino / QG

14+



MASTERCLASS : ANIMATION DESTINÉE À UN PUBLIC ADULTE

AVEC STEPHAN ROELANTS

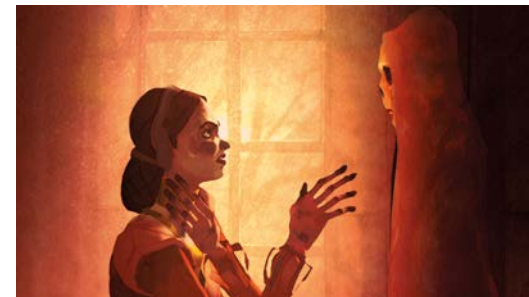
→ cf. programme public p.31

• Casino / QG

Bayala © Ulysses Filmproduktion, Fabrique d'Images – Set Designer fir een Dag © MUDAM Luxembourg – 1,2,3... molemol! © Doghouse Films, RTL Letzebuerg – Nächst Statioun - Wellkomm op der Aerd © ZEILT Productions, WATT frame – Le voyage du Prince © Blue Spirit Productions, Mélusine Productions – Emotio(s)XR © Casino Luxembourg, Sven Becker – Masterclass mam Suzan Noesen © Suzan Noesen – Virtually Art © Karolina Markiewicz, Pascal Piron – Ethel & Ernest © Ethel & Ernest Productions Limited, Mélusine Productions S.A., The British Film Institute, Film Cymru Wales CBC 2016 – Le Voyage du Prince © Blue Spirit Productions, Mélusine Productions – Extraordinary Tales © Mélusine Productions, Melon Digital S.L., R&R Communications Inc., The Big Far



D'Hannergrënn vu
Le Voyage du Prince /
Les décors du
Voyage du Prince
→ cf. éffentleche
Programm /
programme public
p.26



Masterclass :
Animation destinée
à un public adulte
→ cf. programme
public p.31

PARTNER

INSTITUTIONNELL & PRIVILEGIÉRT PARTNER



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



OFFIZIELL SPONSOREN



PARTNER



FOURNISSEUREN



PARTNER KANNER- A JUGENDPROGRAMM



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Éducation nationale,
de l'Enfance et de la Jeunesse
Service de coordination de la recherche
et de l'innovation pédagogiques
et technologiques



MEDIEPARTNER



PARTENAIRES

PARTENAIRES INSTITUTIONNELS & PRIVILÉGIÉS



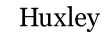
Partenaire Quartier Général
Festival Headquarters Partner



SPONSORS OFFICIELS



PARTENAIRES



ËNNERSTËTZUNG / SOUTIEN

FOURNISSEURS



PARTENAIRES JEUNE PUBLIC



PARTENAIRES MÉDIAS



AGENDA

SCHOULPROGRAMM

GRILLE DE PROGRAMMATION SCOLAIRE

7/03 — Donneschdeg — Jeudi		
8:45	Ciné Utopia	5+
LA CHASSE À L'OURS FR - 41'		
9:00	Ciné Utopia	9+
GRENZENLOS / AU-DELÀ DES FRONTIÈRES OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 77'		
9:00	Cinémathèque	15+
IN MY ROOM VO ANG SST. FR - 70'		
9:00	CNA Dudelage	3+
NICO ET PATOU OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 43'		
9:00	Cercle Cité	5+
„BAYALA“: ENG MAGESCH WELT AN 3D / UN UNIVERS MAGIQUE EN 3D LU/FR - 90'		
9:15	Ciné Utopia	4+
D'TRAMFAMILL / LA FAMILLE TRAMWAY OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 38'		
9:30	Ciné Utopia	12+
JE N'AIME PLUS LA MER VO SST. FR - 68'		
10:30	Cercle Cité	5+
„BAYALA“: ENG MAGESCH WELT AN 3D / UN UNIVERS MAGIQUE EN 3D LU/FR - 90'		
8/03 — Freideg — Vendredi		
8:45	Ciné Utopia	14+
FUNAN VO FR - 84' ☆ ♫		
9:00	Ciné Utopia	5+
WILLY ET LES GARDIENS DU LAC FR - 70'		
9:00	Cinémathèque	12+
JE N'AIME PLUS LA MER OF MIT DE UT - 68'		
9:00	CNA Dudelage	8+
MATTI UND SAMI UND DIE DREI GRÖSSTEN FEHLER DES UNIVERSUMS DE OF - 94'		

9:15	Ciné Utopia	7+
ROSIE & MOUSSA FR - 90'		
9:30	Ciné Utopia	3+
PAT ET MAT DÉMÉNAGENT ! OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 40'		
11/03 — Méindeg — Lundi		
8:45	Ciné Utopia	3+
NICO ET PATOU OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 43'		
9:00	Ciné Utopia	5+
KOMMISSAR GORDON & BUFFY DE - 61'		
9:00	Cinémathèque	15+
STYX DE & EN OF MIT DE UT - 94' ♫		
9:00	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
9:00	CNA Dudelage	5+
MEIN FREUND, DIE GIRAFFE DE - 73'		
9:00	MUDAM	6+
SET DESIGNER FIR EEN DAG / DÉCORATEUR D'UN JOUR LU/FR/EN/DE - 90'		
9:15	Ciné Utopia	9+
THE WITCH HUNTERS DE - 86'		
10:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
14:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
12/03 — Dönschdeg — Mardi		
8:30	Cercle Cité	8+
„NÄCHST STATIOUN“ – D'KONSCHT VUM STORYBOARDING / L'ART DU STORYBOARD LU/FR - 90'		
8:45	Ciné Utopia	5+
LA CHASSE À L'OURS FR - 41'		
8:45	Cinémathèque	4+
D'TRAMFAMILL / LA FAMILLE TRAMWAY OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 38'		
9:00	Ciné Utopia	14+
DAS SCHWEIGENDE KLASSENZIMMER DE OF - 111'		
9:00	CNA Dudelage	15+
STYX DE & EN OF MIT DE UT - 94' ♫		

9:00	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
9:00	MUDAM	6+
SET DESIGNER FIR EEN DAG / DÉCORATEUR D'UN JOUR LU/FR/EN/DE - 90'		
9:15	Ciné Utopia	8+
MATTI UND SAMI UND DIE DREI GRÖSSTEN FEHLER DES UNIVERSUMS DE OF - 94'		
10:00	Cinémathèque	7+
LE VOYAGE DE LILA FR - 76'		
10:30	Cercle Cité	8+
„NÄCHST STATIOUN“ – D'KONSCHT VUM STORYBOARDING / L'ART DU STORYBOARD LU/FR - 90'		
10:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
13/03 — Mëttwoch — Mercredi		
8:30	Cercle Cité	8+
„NÄCHST STATIOUN“ – D'KONSCHT VUM STORYBOARDING / L'ART DU STORYBOARD LU/FR - 90'		
8:45	Ciné Utopia	5+
MEIN FREUND, DIE GIRAFFE DE - 73'		
8:45	Cinémathèque	3+
NICO ET PATOU OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 43'		
9:00	Ciné Utopia	14+
TEL AVIV ON FIRE VO ARABE ET HÉBREU SST. FR - 97' ☆ ♫		
9:00	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
9:00	CNA Dudelage	15+
L'ANIMALE DE OF - 96'		
9:00	MUDAM	6+
SET DESIGNER FIR EEN DAG / DÉCORATEUR D'UN JOUR LU/FR/EN/DE - 90'		
10:00	Cinémathèque	8+
ICH BIN WILLIAM DK OF MIT EN UT AUF DE EINGESPROCHEN - 86'		
10:30	Cercle Cité	8+
„NÄCHST STATIOUN“ – D'KONSCHT VUM STORYBOARDING / L'ART DU STORYBOARD LU/FR - 90'		

10:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
14:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
14/03 — Donneschdeg — Jeudi		
8:30	Cercle Cité	8+
D'HANNERGRËNN VU / LES DÉCORS DU « VOYAGE DU PRINCE » LU/FR - 90'		
8:45	Ciné Utopia	7+
LE VOYAGE DE LILA FR - 76'		
9:00	Ciné Utopia	15+
L'ANIMALE DE OF - 96'		
9:00	Cinémathèque	12+
WARDI FR - 79'		
9:00	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
9:00	CNA Dudelage	3+
PAT ET MAT DÉMÉNAGENT ! OUNI WIERDER/SANS PAROLES - 40'		
9:00	MUDAM	6+
SET DESIGNER FIR EEN DAG / DÉCORATEUR D'UN JOUR LU/FR/EN/DE - 90'		
9:15	Ciné Utopia	3+
PAT ET MAT DÉMÉNAGENT ! OUNI WIERDER/SANS PAROLES - 40'		
9:30	Ciné Utopia	8+
MATTI UND SAMI UND DIE DREI GRÖSSTEN FEHLER DES UNIVERSUMS DE OF - 94'		
10:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
10:30	Cercle Cité	8+
D'HANNERGRËNN VU / LES DÉCORS DU « VOYAGE DU PRINCE » LU/FR - 90'		
15/03 — Freideg — Vendredi		
8:45	Ciné Utopia	5+
KOMMISSAR GORDON & BUFFY DE - 61'		
8:45	Cinémathèque	8+
ICH BIN WILLIAM DK OF MIT EN UT AUF DE EINGESPROCHEN - 86'		

9:00	Ciné Utopia	15+
MACKIE MESSER: BRECHTS DREIGROSCHENFILM DE OF - 130'		
9:00	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
9:00	MUDAM	6+
SET DESIGNER FIR EEN DAG / DÉCORATEUR D'UN JOUR LU/FR/EN/DE - 90'		
9:00	Cercle Cité	7+
1,2,3... MOLEMOL! LU/FR - 90'		
9:15	Ciné Utopia	4+
D'TRAMFAMILL / LA FAMILLE TRAMWAY OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 38'		
10:30	Cinémathèque	3+
PAT ET MAT DÉMÉNAGENT ! OUNI WIERDER / SANS PAROLES - 40'		
10:30	Cercle Cité	7+
1,2,3... MOLEMOL! LU/FR - 90'		
10:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
13:30	Cercle Cité	7+
1,2,3... MOLEMOL! LU/FR - 90'		
14:30	Cour des Capucins	5+
CRAZY CINÉMATOGAPHE FOR KIDS LU/FR - 45'		
17/03 — Sonndeg — Dimanche		
14:00	Casino / QG	14+
MASTERCLASS : ANIMATION DESTINÉE À UN PUBLIC ADULTE (FORMATION IFEN) FR - 90'		



Projections CNA
Projections CNA



Evenementer
Événements

👤 A Präsenz vun Invitéen
En présence d'invités

☆ Avant-Première

PRAKTESCH INFORMATIOUNEN INFORMATIONS PRATIQUES

KONTAKT / CONTACT

**Luxembourg City
Film Festival**
11b, Place du Théâtre
L-2613 Luxembourg

+352 28 22 93
info@luxfilmfest.lu

f LuxFilmFestival
t luxfilmfest

luxfilmfest.lu

BILLETTERIE

luxembourgticket
Rond-Point Schuman
L-2525 Luxembourg

Call Centre
+352 47 08 95 1
Méi-Fr / Lu-Ve: 10h - 18h30
info@luxembourg-ticket.lu

PRÄISSER / TARIFS

luxfilmfest.lu/fr/billetterie

Mat Ausnahm vun / Excepté
→ Ateliers organiséiert
vum / Ateliers organisés par
Casino Luxembourg – Forum d'art
contemporain (p. 24 & 27)
et MUDAM (p. 25 & 26)

ATELIEREN / ATELIERS & MASTERCLASSES

Fräien Entrée, esou laang
Plazen do sinn. / Entrée libre,
dans la limite des places
disponibles.

Mat Ausnahm vun / Excepté
→ Ateliers organiséiert
vum / Ateliers organisés par
Casino Luxembourg – Forum d'art
contemporain (p. 24 & 27)
et MUDAM (p. 25 & 26)

ASCHREIWUNGE FIR DE SCHOULPROGRAMM / INSCRIPTIONS PROGRAMME SCOLAIRE

Online
luxfilmfest.lu
Email
register@luxfilmfest.lu
+352 28 22 93

Fräien Entrée, esou laang Plazen
do sinn. / Entrée libre, dans
la limite des places disponibles.

Mat Ausnahm vun / Excepté
→ Ateliers organiséiert vum /
Ateliers organisés par le MUDAM
(p. 45)

WOU? / LIEUX

Ciné Utopia
utopia.lu

**Cinémathèque
de la Ville de Luxembourg**
cinematheque.lu

**Crazy Cinématographe
for Kids**
Haff vum Kapuzinertheater /
Cour des Capucins

**Quartier Général – Casino
Luxembourg – Forum d'art
contemporain**
casino-luxembourg.lu

**Espace d'exposition et de
rencontres, Cercle Cité**
cerclecite.lu

**MUDAM – Musée d'Art
Moderne Grand-Duc Jean**
mudam.lu

C O L O P H O N

Cet ouvrage est conçu et composé par Mich Welfringer & Marion Lacoste
Visuel du Festival, couverture et ouvertures: © Govinda Van Maele & Studio Michel Welfringer
Imprimé à 17 000 exemplaires par l'imprimerie Reka en décembre 2018
Éditeur responsable: Luxembourg City Film Festival

Den détailléierte
Programm ënnen /
Retrouvez
la programmation
détaillée sur:
luxfilmfest.lu

Ännerunge virbehalen. /
La programmation reste
soumise à modifications.

luxfilmfest.lu

 LuxFilmFestival

  luxfilmfest